

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 51 (1925)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN
ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES
ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES
ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de
l'École d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs

Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C^o, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.
Secrétaire : EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte ; J. LEHMANN, ingénieur cantonal ; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud* : MM. EPITAUX, architecte ; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne ; E. JOST, architecte ; CH. THEVENAZ, architecte. — *Genève* : MM. L. ARCHINARD, ingénieur ; RENÉ NEESER, ingénieur ; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel* : MM. ED. ELSKES, ingénieur ; A. MÉRAN, ingénieur cantonal ; E. PRINCE, architecte. — *Valais* : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny ; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.
F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'Édition)
Jumelles, 4, Lausanne.



Troesch & C^o S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



ZWILCHENBART S. A., Bâle

Importation et commerce de produits techniques

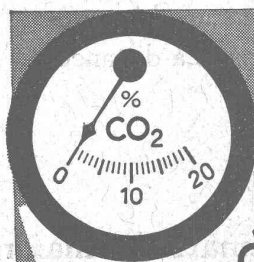
(Dreispietz)

Téléphone :

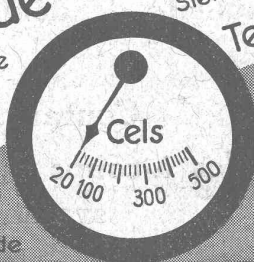
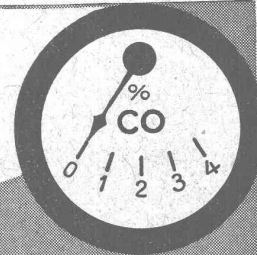
Safran 34.29



Matières électro-isolantes ; Fibre américaine « Diamond » en planches, bâtons, tubes ; **Leatheroid américain « Diamond »** en rouleaux ou planches ; **Céléron** (Bakélite) pour engrenages silencieux et pour la radio ; **Turbonite** (Bakélite) en planches et forme papier ; **Ebonite** en planches, bâtons et tubes ; **Mica**, **Splittings**, **Micanite** pour tout usage ; **Micafolio** ; **Galalith** en planches et bâtons, toutes nuances ; **Celluloïd**, **Cellon** (non inflammable) pour tout emploi ; **Toiles isolantes**, **bandes diagonales** ; **Amiante** ; **Rubans isolants** ; **Tubes isolants** ; **Vernis « Cellon »** (fabrication suisse) licence Dr Arthur Eichengrün, **solution brevetée dite « Cellon »** pour l'imprégnation contre le feu ; **matières isolantes pressées**, pièces façonnées de tout genre ; **Tauril**, matière à étanchement ; **Tubes caoutchouc** à air comprimé, etc., etc. — *Grand stock bien assorti.*



Analyseurs électriques
des gaz de combustion
(système
Mesureurs de
Siemens)
Température



S.A. Des Produits Electrotechniques
SIEMENS
LAUSANNE ZÜRICH

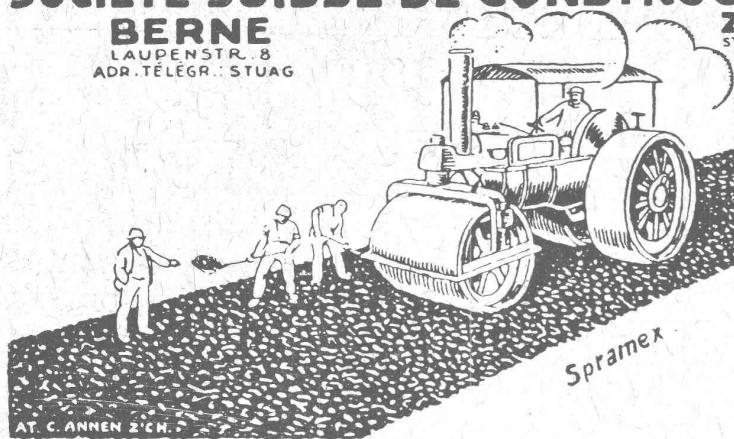
Brochures sur demande

SOCIÉTÉ SUISSE DE CONSTRUCTION DE ROUTES S.A.

BERNE
LAUPENSTR. 8
ADR. TÉLÉGR.: STUAG

ZURICH
STEINWIESSTR. 40

LAUSANNE
PETIT-CHENE 22



*Maison la plus importante
spécialisée dans la construction
de routes:*

Tarmacadam. Systèmes Aeberli et
Philippin. Cylindrages de routes.
Goudronnages superficiels. Asphalte
coulé, comprimé et cylindré.
Pavages ordinaires. Pavages mosaïques.
Fournitures de pavés et gravier cassé.

Chargeuses

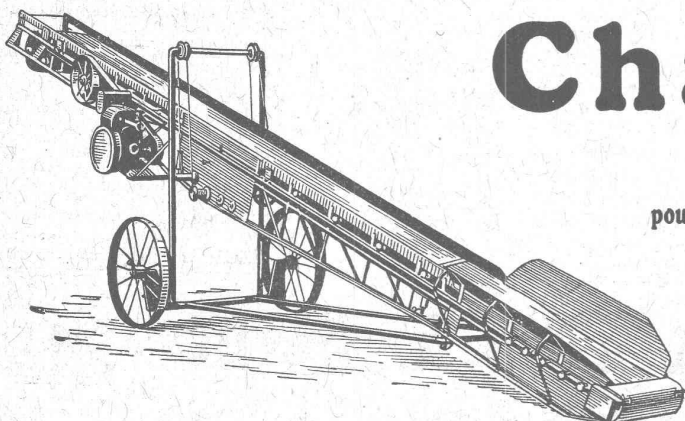
à ruban

pour le transport rationnel de gravier, de charbon, etc.

Chargeuses pelleuses à godets

Ateliers de Constructions S. A.

U. AMMANN, Langenthal



SOCIÉTÉ ANONYME

BROWN, BOVERI & C^{ie}, BADEN (Suisse)

Bureau Technique pour la Suisse Romande : Lausanne, Avenue de la Gare, 3 :: Téléphone 2150

Moteurs à courant alternatif à démarreur centrifuge

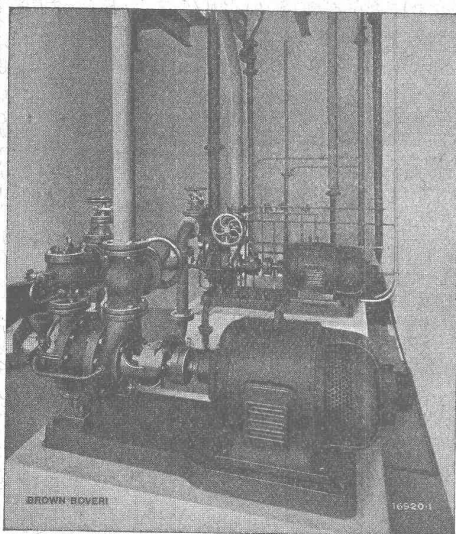
de 2,2 à 175 kw., s'adaptant particulièrement
bien au service assuré par du personnel inexpé-
rimenté ou au démarrage commandé à distance.

Simplicité de démarrage

Couple de démarrage maximum

Courant normal au démarrage

Faibles à-coups de courant par suite du couplage
symétrique des résistances



Deux moteurs à démarreur centrifuge entraînant
des pompes aux abattoirs de Bâle.

CONSTRUCTIONS en FER

Ponts, Charpentes, Mâts, Réservoirs, Grues, Tôlerie, etc.

Wartmann, Vallette & C^{ie}, Genève

Même maison à
BROUGG (Argovie)

EXPLOSIFS DE SURETÉ



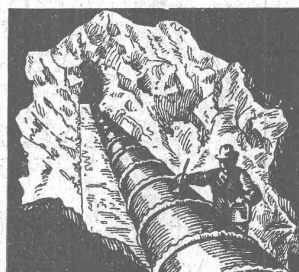
ALDORFITE et ALDORFIT-GELATINE

Grande sécurité dans le maniement
Effets très puissants

MÈCHES A MINES — CAPSULES-DÉTONATEURS
LAMPES DE MINEURS — ACIER POUR MÈCHES
OUTILS, ETC.

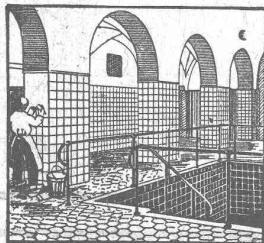
Robert Aebi & C^{ie}, S. A., Zurich 1
Matériel roulant Machines pour entreprises

INERTOL



Enduit protecteur
pour fer et béton

MARTIN KELLER & C^o
Wallisellen-Zürich



Carrelages - Revêtements
Mosaïque - Asphalte

J. ROD, Lausanne

St-Roch, 30 — Téléphone 39.61

ZENITHGRUND L'ENDUIT le plus avantageux :
comme fond pour le vernissage de bois
naturels et comme fond pour toutes peintures et isolage.

ZENITH-POSITIV-BEIZEN Teintage chimique
de bois naturels.

Ernest Braem, Fabrique spéciale p^r Peintures, Vernissage et Polissage, **Schlleren** près Zurich

Masse isolante pour câbles

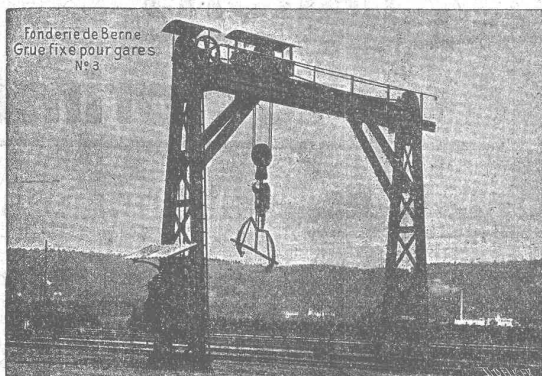
Utilisée depuis nombre d'années par les grandes entreprises suisses d'électricité pour les garnitures de câbles. Possède de grandes propriétés isolantes ainsi qu'un point d'inflammation élevé. Dure et résistante, cette matière adhère bien aux gaines de plomb, de même qu'aux parois de fonte. Peu de retrait à la prise.

Hch. Schweizer, Grenzacherstrasse, 1, **BALE**

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne. Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets. avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

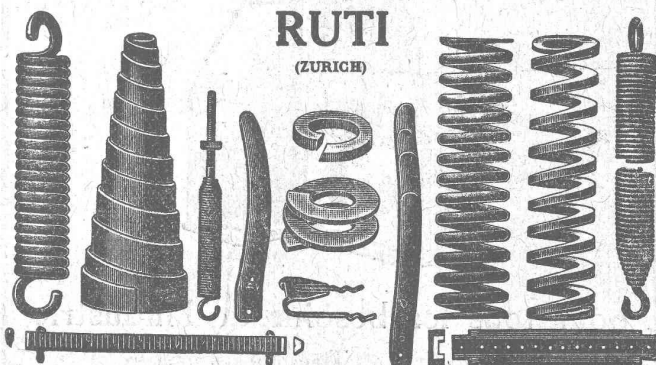
Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenschach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références.
Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN & C^{ie}

Ateliers pour la construction de Ressorts en tous genres.



RUTI
(ZURICH)

RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEUI
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition de nos clients.

FABRIQUE
DE
PRODUITS REFRACTAIRES SA- LAUSEN
LAUSEN BAILE CAMP.

LIVRE
DES MATERIAUX
REFRACTAIRES
À L'USAGE DE TOUTES
LES INDUSTRIES.
EXPLOITATION

DE RICHES GISEMENTS DE
TERRES RÉFRACTAIRES
BRIQUES NORMALES ET
FAÇONNÉES, CREUSETS,
DALLES, MANCHONS,
CORNUES,
MEILLEURS RÉFÉRENCES
EXP. NATIONALE BERNE 1914
MÉDAILLE D'OR

TÉLÉPHON N° 27 LIESTAL COMPTE DE CHEQUES 7283

BUREAU TECHNIQUE
ÉTUDES, CONSTRUCTIONS
ET DÉTAILS SUR DEMANDE

REVÊTEMENT POUR GAZOGÈNE DIAMÈTRE JUSQU'À 3000
DESQUELS NOUS EN AVONS LIVRÉ PASSE 50

PERSONNE N'IGNORE PLUS AUJOURD'HUI L'EXISTENCE DES



POULIES ÉTOILE

en tôle d'acier emboutie
Brevetées S. G. D. G.

Prix sans concurrence.

GRAND STOCK
Livraison Immédiate.

Les plus légères,
les plus résistantes.

Garanties indéformables
et indestructibles.

**EXIGEZ-LES SUR TOUTES
VOS TRANSMISSIONS**

HENRI METZNER
Boulevard JAMES-FAZY, 16, GENÈVE
Téléphone : Mont-Blanc 3758

*Demandez prospectus N° 150
avec prix.*

Conditions spéciales p^r revendeurs



Ventilateurs Meidinger



pour tous les besoins de l'Industrie

Aération	Transport de copeaux
Chauffage à air	Triage mécanique
Séchage	Ventilateurs de forge
Dépoussiérage	Ventilateurs de fonderie

Moteurs électriques

G. Meidinger & C^{ie}, Bâle

FLOTTMANN Installations

à air comprimé

complètes, stationnaires,
transportables et roulantes
pour tous les genres d'emplois

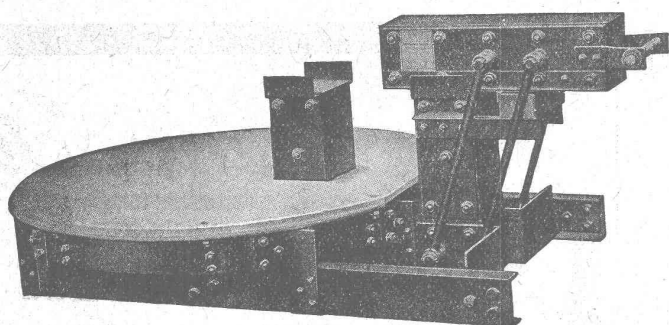
VENTE ET LOCATION

Nombreuses références à disposition.

Demandez offre à

H. Flottmann & Cie, Zurich
Renggerstr., 86. - Téléph. : S. 1671. - Télégr. : Flottmann-Zurich

SÉCHERON



Transformateur spécial — type MB 25 — pour chauffage de bandages de véhicules, de chemins de fer et de tramways.

TRACTION ÉLECTRIQUE

TRANSFORMATEURS

TRANSPORTS D'ÉNERGIE

par courant continu haute tension

SYSTÈME « SÉRIE »

SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON — GENÈVE
CAPITAL : DIX MILLIONS DE FRANCS
Ci-devant : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE

Mastic à base d'asphalte « IMPERMYA »

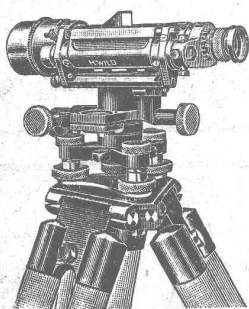
élastique, imperméable, ne coule pas ; le meilleur pour lanternes, serres, couches.

Mastic pour dalles en verre

pour pose et étanchéité des dalles permettant l'usage immédiat des sols.

Se vendent chez tous les marchands de verre. — Seuls fabricants :

S. A. des Fabriques d'Huile, Mastic et Blanc Minéral, anc^t. PLUSS - STAUFER, Zofingue



Niveau et Theodolite WILD

sont les meilleurs instruments de géodésie.

Mires parlantes, Jalons, Rubans (acier et toile), **Loupes**
Equerres optiques, Planimètres, Pantographes

Tous autres accessoires.

Articles de dessin.

S. A. de Vente H. Wild
Téléphone 95

Heerbrugg (St-Gall)
Téléphone 95

FRANCILLON & CIE LAUSANNE
FRANCILLON & C LAUSANNE
SOCIÉTÉ ANONYME



Baumann, Koelliker & C^{ie}, s.a., Zurich

LIVRAISON DE LUSTRERIE — TRAVAUX EN MÉTAL

Représentant: J. SCHAAD, Avenue Floréal, 3, LAUSANNE

Nouveau palais du tribunal fédéral à Lausanne.

Sont mis au concours les travaux de ferblanterie et de couverture pour le nouveau palais du Tribunal fédéral, à Lausanne.

Les plans, le cahier des charges et les formulaires de soumission sont déposés chez les architectes Prince, Béguin et Laverrière dans leurs bureaux de Lausanne (avenue Juste Olivier, 17) et Neuchâtel (rue du Bassin, 14).

Les soumissions doivent parvenir à la direction soussignée, d'ici au **21 mars 1925**, sous pli fermé, affranchi et portant la mention **Soumission pour nouveau palais du Tribunal fédéral, Lausanne.**

Berne, le 9 mars 1925.

Direction des Constructions fédérales.

Ebol

Enduit noir pour l'augmentation de l'étanchéité du béton. Protège le béton et les métaux contre l'eau acidulée, les eaux de terrains marécageux, etc. **Moyen anti-rouille.**

DEMANDEZ PRIX ET ÉCHANTILLONS

E. BECK, fabricant de produits d'asphalte, PIETERLEN

Installations sanitaires - Maison Daniel Perret

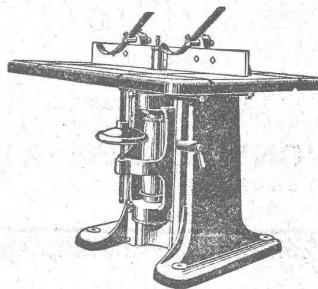
LAUSANNE, 6-8, Av. de Béthusy — Perret frères, LAUSANNE

Installation d'Usines, Villas, Salles de bains simples et modernes. — Système anglais.

MAGASIN D'EXPOSITION ET DE VENTE
Maison fondée en 1888. TÉLÉPHONE 9085.

Rauschenbach

Machines modernes à travailler le bois



Toupie, Mod. K. M.



Demandez catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.
SCHAFFHOUSE

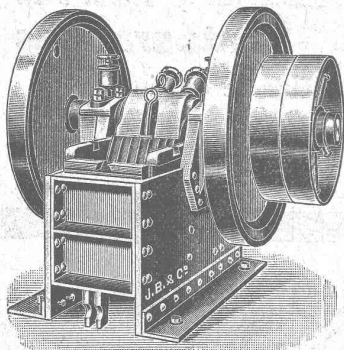
Représentant exclusif pour la Suisse Romande:

(à l'exception du Jura Bernois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies



Concasseurs

de notre propre fabrication

machines de 1^{re} qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

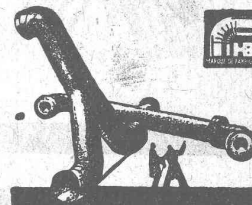
J. Brun & C^{ie}, Fabrique de machines **Nebikon**

Références de premier ordre

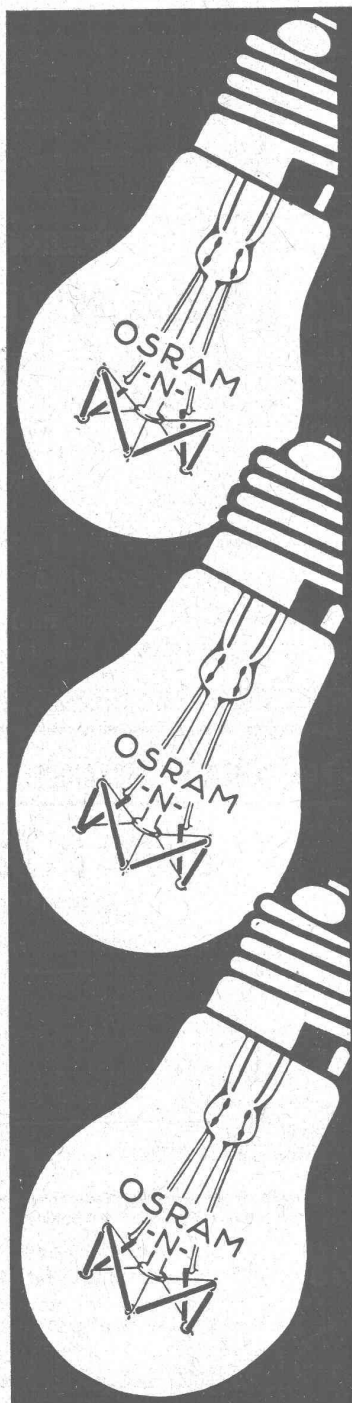
Téléph. N° 12

Télégr Brun

(Lucerne)



Tuyaux en tôle pour tous usages
H. Bertrams
Bâle, Voie des Bains 101



Nouvelle lampe OSRAM

★

Nouveau filament
incandescent

★

Meilleur rendement lumineux

★

Forme agréable goutte d'eau

★

OSRAM S. A. ZURICH

MAMMOUT



Isolierstoff-
für Hoch- u. Tiefbau-

Mammouth

Plaque d'asphal-
te souple, formée
d'un tissu im-
prégné, fabriqué
avec de l'asphalte

pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Etanchéité et souplesse permanentes. — Pour toitures et fondations, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

Porolithe ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

Emulsion d'asphalte et Evéol enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH Hafnerstrasse, 7
Téléph. Selnau 4674

Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, Lausanne, Valentin, 60

1864

GALVANISATION

à forfait au bain
de toutes pièces métal-
liques. Tôlerie indu-
strielle charpentemé-
tallique, tuyaux de
ventilation, etc.

AFFOLTER, CHRISTEN et Cie. S.A.

BÂLE 13

ISOLIER-KRONENGRUND

avec adjonction de **Kronenweiss**

recouvre et rend inoffensives les couleurs à l'huile goudronnée, le carbolinéum, les couleurs d'aniline, les voûtes ou plafonds enfumés ou recouverts de suie, les taches de rouille, de graisse ou autres impuretés, les gouttières, etc.

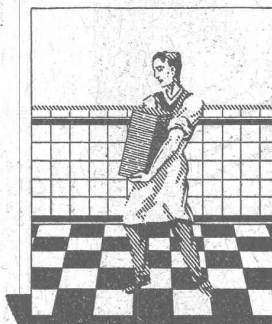
Instruction remise gratuitement par

Oelfreie Grundiermittel - Gesellschaft

H. KELLER & Cie, ci-devant Paul JÆGER

Téléph. Selnau 79.05 ZURICH 8, Selnaustrasse, 8

CARRELAGES - REVÊTEMENTS - MOSAIQUES - ÉVIERS



Huber & Barbey

LAUSANNE

9, Av. du Tribunal Fédéral - Téléph. 62.60

Représentants généraux pour la Suisse
des Usines Céramiques

VILLEROY & BOCH
à Mettlach (Sarre)

Fournitures - Pose par spécialistes



GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)

Lausanne, Vevey, Genève
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

Granit du Tessin.

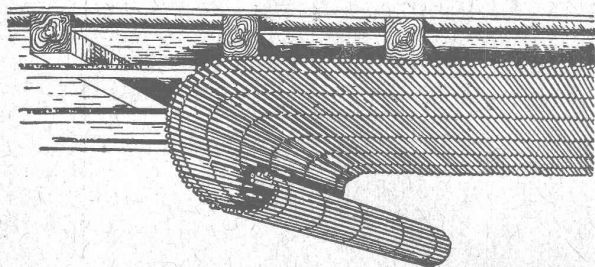
CERESITE, produit idéal pour rendre
le mortier étanche

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Fabriques de **Carreaux en ciment** pour dallages
Tuyaux en ciment

CARREAUX CÉRAMIQUES pour dallages et revêtements

Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève



Lattis V. S. en roseaux

l'excellent plafond d'un seul tenant,
économique, d'application rapide.

Les meilleurs des plafonds.

Demandez offres.

Tisseries de Roseaux Réunies, ZURICH I, Peterstrasse, 20
Téléphone : Selnau 7828